

## **COMUNICADO DE PRENSA**

PRESS/267  
15 de enero de 2002  
(02-0190)

### **DA COMIENZO EL 19º CURSO DE POLÍTICA COMERCIAL DE LA OMC**

Funcionarios públicos de 30 países y territorios aduaneros asistieron hoy a la reunión inaugural del 19º Curso de Política Comercial de la OMC. La breve ceremonia estuvo presidida por el Sr. Paul-Henri Ravier, Director General Adjunto de la OMC, quien, en nombre de Mike Moore, dio la bienvenida a todos los participantes.

El Sr. Ravier destacó que los 30 funcionarios comerciales tendrán una ocasión singular de seguir, desde el interior, la labor de la OMC y podrán así ser testigos de la forma en que la Organización empieza a aplicar la decisión adoptada el pasado noviembre en el cuarto período de sesiones de la Conferencia Ministerial, celebrado en Doha (Qatar).

El Director General Adjunto también puso de relieve los esfuerzos realizados por la OMC para contribuir a crear capacidad comercial en los países en desarrollo y las economías en transición. Recordó la creación del Instituto de Formación de la OMC el pasado junio y expresó su satisfacción por la decisión de los Miembros de la OMC de aumentar el presupuesto del Instituto para lograr progresivamente la duplicación de su capacidad de formación. El Sr. Ravier invitó a los participantes en el curso a adoptar un papel activo en la formación que iban a recibir y a desarrollar y fortalecer una red sólida de contactos que les serán útiles a la hora de abordar las cuestiones relacionadas con la OMC. Expresó la convicción de que los funcionarios gubernamentales bien informados contribuyen de manera determinante a establecer un sistema comercial más vigoroso y auténticamente multilateral.

A lo largo de los tres meses de formación, que concluirán el 5 de abril, los 30 funcionarios participantes se familiarizarán, a través de conferencias, mesas redondas y simulaciones, con prácticamente todas las cuestiones abordadas y las actividades que se llevan a cabo en el marco de la OMC, así como con los aspectos relacionados con el comercio, de la labor que realizan otras organizaciones internacionales con sede en Ginebra.

El mandato del Instituto de Formación de la OMC va más allá de la organización de los cursos de política comercial tradicionales, que ya se establecieron en el marco del GATT en 1955. La tarea del Instituto abarca ahora la formación de instructores, una gama diversificada de cursos breves de política comercial, los servicios de enseñanza a distancia y una mayor cooperación con universidades y otras instituciones de enseñanza en el estudio de la OMC y las cuestiones relacionadas con el comercio. Brinda asesoramiento al Instituto un Consejo que celebró su reunión constitutiva en noviembre de 2001.

En el anexo figura la lista de los participantes en el 19º curso de política comercial.

CONTINÚA

19º CURSO DE POLÍTICA COMERCIAL DE LA OMC - LISTA DE PARTICIPANTES

Belarús	Mr. Aleksandr KULINKOVICH, First Secretary, WTO Section, Department of Tariff Regulation and WTO, Ministry of Foreign Affairs, Minsk.
Belice	Miss Carmen Melina SILVA, Foreign Service Officer, International Trade Desk, Ministry of Foreign Affairs, Belmopan.
Bosnia y Herzegovina	Mr. Emir DJIKIC, Senior Official, Sector for International Trade Relations, Department for Multilateral Trade Relations, Ministry of Foreign Trade and Economic Relations, Sarajevo.
Brunei Darussalam	Mrs. Ainatol Zahayu MOHAMMAD, Project Officer, International Relations and Trade Development Division, Ministry of Industry and Primary Resources, Bandar Seri Begawan.
Bulgaria	Mrs. Rouslana Anguelova STOYANOVA, Head, WTO and other International Economic Organizations Division, Multilateral Trade and Economic Policy Directorate, Ministry of Economy, Sofia.
Camerún	Mrs. Marie Madeleine Cocovi NGUIDJOI, Sub-Director of External Trade Affairs, Department of Commercial Promotion and Services, Ministry of Industrial and Commercial Development, Yaounde.
Eritrea	Mr. Berekhet-AB Habtemariam OGBAZGHI, Director, Foreign Trade Division, Department of Trade, Ministry of Trade and Industry, Asmara.
Federación de Rusia	Miss Elena Sergeevna ALDAKUSHKINA, Chief Specialist, Department for Trade Policy and Multilateral Negotiations, Trade in Services Division, Ministry of Economic Development and Trade, Moscow.
Gambia	Mr. Lamin JAMMEH, Trade Economist, Trade Division, Department of State for Trade, Industry and Employment, Banjul.
Granada	Mr. Junior Glenroy MAHON, Trade Officer/Economist, International Trade Division, Ministry of Foreign Affairs and International Trade, St. George's.
Hong Kong, China	Mrs. Kit Mui Patricia LUI, Principal Trade Officer, Multilateral Division, Trade and Industry Department, Kowloon.
Indonesia	Mr. MBA MUGHOFUR, Section Manager of Environment and Development, Sub-directorate of Trade Policy, Directorate of Multilateral Cooperation, Ministry of Industry and Trade, Jakarta.
Irán	Mr. Mohammad Reza ALIPOUR NANDEL, Expert, Multilateral Economic Cooperation Department, Ministry of Foreign Affairs, Tehran.
Kenya	Mr. Michael Moses OTIENO, Trade Development Officer II, Department of External Trade, WTO Division, Ministry of Tourism, Trade and Industry, Nairobi.
Líbano	Miss Lama OUEIJAN, Trade Economist, Minister's Cabinet, Ministry of Economy and Trade, Beirut.

CONTINÚA

Malawi	Miss Christina ZKEYO JERE, Trade Officer, Foreign Trade Section, Ministry of Commerce and Industry, Lilongwe.
Malasia	Mr. Mohd Daud MOHD ARIF, Assistant Director, Regional Economic Cooperation Division, Ministry of International Trade and Industry, Kuala Lumpur.
Mauricio	Mrs. Soraya Farah RAMJANALLY-NUTHAY, Trade Analyst, International Trade Division, Ministry of Industry, Commerce and International Trade, 8 <sup>th</sup> Floor, Air Mauritius Centre, Port Louis.
México	Sr. Guillermo MALPICA SOTO, Director de Negociaciones Multilaterales y Organizaciones Regionales, Dirección General de Negociaciones sobre Servicios, Ministerio de Economía, México D.F.
Mongolia	Mr. Urjinhundev TUGSBILGUUN, Desk Officer, Department of Trade Policy and Cooperation, Ministry of Industry and Trade, Ulaanbaatar.
Nigeria	Mr. Richard BIRIBINA, Commercial Officer II, Multilateral Trade Division, WTO Unit, External Trade Department, Federal Ministry of Commerce, Abuja.
Qatar	Mr. Khalifa Ahmad ALSOWAIDI, Foreign Trade Researcher, Department of Commerce, Ministry of Finance, Economy and Commerce, Doha.
Rwanda	Mr. Elias BAINGANA, Executive Assistant to Ag. Commissioner General, Office of the Commissioner General, Rwanda Revenue Authority, Kigali.
Santa Lucía	Mr. Andrew Osborne SATNEY, Senior Economist Affairs Officer, Economic Affairs Division, Organisation of Eastern Caribbean States, Castries.
Samoa	Miss Aida FAUMUI, Principal Trade and Investment Promotion Officer, Trade and Investment Promotion Unit, Department of Trade, Commerce and Industry, Apia.
Singapur	Mr. Soo Chuan ONG, Desk Officer, International Economics Directorate, Ministry of Foreign Affairs, Singapore.
Tuvalu	Mr. Pugameau TAUFILLO, Trade Officer, Ministry of Tourism, Trade and Commerce, Funafuti.
Yemen	Mr. Hamoud Ali AL-NAJAR, Commercial Attaché (WTO Affairs), Permanent Mission of Yemen to the United Nations Office at Geneva and other specialized Agencies in Europe, Geneva.
Yugoslavia	Mrs. Sofija ARANJELOVIC, Senior Advisor, WTO Department, Ministry for Foreign Economic Relations, Beograd.
Zambia	Mrs. Ikayi Gertrude SAMBONDU, Economist, Trade Department, Ministry of Commerce, Trade and Industry, Lusaka.

FIN